ДЕМЕТРИО ЕРРЕРА СЕВИЛЯНО

ДВОР

Превод от испански: Александър Муратов, Атанас Далчев, 1968

chitanka.info

Еднакви бедра притискат
студената тенекиена кофа.
Две бедра като два ствола.
Две бедра като два кола.

На телта простреите дрехи
свойта акробатика упражняват.
Има ръкопляскания на чехли,
уплаха на възторжени порти.

Вътрешен двор — пазител
на насекоми между дъските.
Вътрешен двор със голи дечица
и с думи хапливи изпълнен.

На средата му безразборно
сметта изхвърлят и трупат.
И крака, тънки като пръчки,
на минувача пречат да мине.

Във вятъра алено знаме
няколко огнища издигат.
Едни знамената си червени,
други тъмните си мъки.

Накратко: погнуса кална.
Посребря я слънцето денем
и от нейните стени излиза —
лудо създание! — Никасия.

(Под тъмните сенки, разправят…)

(Разправят, по кутиите консервни…)

О, двор на моята обич!

Сред твоите деца мойто детство!
Вътрешен двор! Викот и врява…
Злочеста моминска нескромност.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

http://chitanka.info

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.